



Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

7961-е заседание

Среда, 7 июня 2017 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Льорентти Солис (Боливия (Многонациональное Государство))

Члены:

Китай	г-н Чжан Дяньбинь
Египет	г-н Абулатта
Эфиопия	г-н Алему
Франция	г-н Делятр
Италия	г-н Карди
Япония	г-н Бэссё
Казахстан	г-н Садыков
Российская Федерация	г-н Сафронков
Сенегал	г-н Сисс
Швеция	г-н Ског
Украина	г-н Ельченко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
Соединенные Штаты Америки	г-жа Сайсон
Уругвай	г-н Росселли

Повестка дня

Положение в Ливии

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-16006 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю представителя Ливии принять участие в этом заседании.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря по Ливии и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Мартина Коблера. Г-н Коблер принимает участие в этом заседании в режиме видеоконференции, находясь в Тунисе.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На этом заседании Совет Безопасности заслушивает брифинги г-на Коблера и Постоянного представителя Швеции посла Улофа Скога в его качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Я предоставляю слово г-ну Коблеру.

Г-н Коблер (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы пожелать мира, гармонии и душевного равновесия всем жителям Туниса и Ливии, которые отмечают священный месяц Рамадан.

(говорит по-испански)

Я хотел бы также поздравить Боливию с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я принимаю участие в сегодняшнем заседании, чтобы информировать Совет о последних событиях в Ливии. Сегодня я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поразмыслить о прошлом, прежде чем устанавливать приоритеты на будущее.

(говорит по-английски)

Прибыв в ноябре 2015 года в Ливию, я продолжил работу моего предшественника, г-на Бернардино Леона, который проявил терпение и после года дипломатических усилий обеспечил заключение политического соглашения. Как известно посред-

ником, заключение соглашения — это одно, а его осуществление — совершенное иное. Переходный процесс в Ливии не был осуществлен в полном объеме. По-прежнему существуют параллельные учреждения. Палата представителей все еще не признала правительство национального согласия и не приняла конституционную поправку.

При этом следует отметить, что заключение Ливийского политического соглашения изменило ситуацию на местах. С 2016 года в Триполи функционирует Президентский совет. Объем добычи нефти в Ливии в настоящее время превышает 800 000 баррелей в день, тогда как несколько месяцев назад этот показатель составлял 200 000 баррелей в день. Хотя ДАИШ все еще представляет угрозу, сейчас это лишь бледная тень той группировки, какой она была год назад. Важнее всего то, что соглашение вселяет надежду на урегулирование ливийского кризиса всем гражданам, где бы они ни жили — в Бенгази, Триполи или Сабхе. Ливийские граждане желают мира; они стремятся к безопасности; они хотят жить в стране, где их детей ждет лучшее будущее.

В своем последнем выступлении (см. S/PV.7927) я отметил ряд приоритетных проблем, которые по-прежнему требуют рассмотрения. Чего мы достигли на сегодняшний день в решении наиболее важных вопросов?

Во-первых, существует консенсус в отношении того, чтобы Ливийское политическое соглашение оставалось рамочной основой политического процесса. Несмотря на критику, которой подвергается Ливийское политическое соглашение, оно пользуется поддержкой подавляющего большинства национальных и международных субъектов. При этом Соглашение не догма. На протяжении нескольких месяцев мы проводили консультации с ливийскими, региональными и международными заинтересованными сторонами, и сейчас занимаемся разработкой «дорожной карты», которая позволила бы внести в Ливийское политическое соглашение ограниченные поправки в рамках всеохватного процесса, осуществляемого самими ливийцами под руководством ливийцев.

Я также отмечаю, что многие заинтересованные стороны придерживаются единого мнения в отношении разделов, в которые по-прежнему необходимо внести поправки. Формат переговоров

еще обсуждается, высказываются различные идеи. Однако достигнута договоренность относительно принципов, на основе которых должны проводиться дальнейшие переговоры. Я рекомендую международному сообществу предоставить все заверения и гарантии, необходимые для осуществления согласованных ливийцами мер. Они не смогут добиться этого в одиночку, без помощи международного сообщества. Они нуждаются в надежной и единой поддержке со стороны Совета Безопасности.

Во-вторых, позвольте мне коснуться военной обстановки. Противники политического урегулирования стремятся использовать насилие, чтобы подорвать принятие мер в целях достижения урегулирования. Примером может служить нападение, совершенное 18 мая на авиабазу Брак аль-Шатти. Радикальные элементы, включая связанные с «Аль-Каидой», учинили кровавую расправу над десятками людей. Эта жестокое деяние не только продемонстрировало полное неуважение к человеческой жизни, но и явилось преднамеренной попыткой подорвать политический процесс. К сожалению, чем ближе возможность урегулирования, тем больше угроза такого насилия. Подобные действия также наблюдались, когда силы, связанные с правительством национального спасения, совершили нападение в Триполи в конце мая. К счастью, силы, поддерживавшие Президентский совет, успешно защитили город и сейчас контролируют столицу.

В-третьих, настоятельно необходимо сплотить ливийский аппарат безопасности. Вчера, 6 июня, я вновь встретился с фельдмаршалом Хавтаром в Бенгази. Он заверил меня в том, что хочет продолжать действовать на основе Ливийского политического соглашения, поддерживая политический процесс с целью внесения поправок в Соглашение. Я призвал его содействовать тому, чтобы возобладала политические соображения, и не способствовать военной конфронтации. Мы пришли к согласию в отношении того, что единый ливийский аппарат безопасности жизненно необходим для обеспечения мира и процветания. Я рекомендовал фельдмаршалу Хавтару, чтобы командный состав из всех частей страны провел заседание для обсуждения военных вопросов. Мы готовы содействовать проведению такого заседания, как мы делали это ранее.

Что касается Триполи, то действие плана обеспечения безопасности должно быть теперь рас-

пространено на весь город. Государственная власть должна получить более широкое распространение. Полномочия Президентского совета в отношении вооруженных групп должны быть укреплены. Следует укреплять силы в рамках соответствующих министерств; необходимо объединить командование и контроль. Объединение аппарата безопасности также должно быть проведено на национальном уровне. Единственной альтернативой является военное насилие.

В соответствии с рекомендацией Генерального секретаря Гутерриша о предотвращении конфликтов мы делаем все возможное для того, чтобы обеспечить преобладание диалога над конфронтацией, единства над расколом и безопасности над хаосом. Дальнейшее использование военных сил для достижения политических целей лишь ужесточит позиции. Вместо этого необходимо политическое решение, включая соглашение о гражданских полномочиях по руководству аппаратом безопасности.

В-четвертых, необходимо неотложно устранить проблемы в области экономики и в финансовой ситуации. Несмотря на увеличение доходов от добычи нефти и способность Президентского совета согласовать новый бюджет на 2017 год, основные показатели ливийской экономики по-прежнему оставляют желать лучшего. Раскол финансовых институтов, нестабильность и низкое доверие к банковскому сектору продолжает способствовать инфляции и отсутствию ликвидности. Центральный банк должен решительно преодолеть валютно-денежные и бюджетно-финансовые проблемы Ливии. Расходы Ливии по-прежнему превышают ее возможности, а ее резервы иностранной валюты постоянно сокращаются. Тяжелая экономическая ситуация и стремительный рост черного рынка способствуют усилению преступности и насилия. Эту проблему нужно решить, чтобы Ливия смогла преодолеть ухудшение ситуации.

В-пятых, национальное примирение жизненно необходимо для установления прочного мира в Ливии. В связи с этим я приветствую шаги, предпринятые Президентским советом с целью создания комиссии по национальному примирению и начала официальных консультаций. Женщины и молодежь будут играть решающую роль в любых усилиях по примирению. Я поражен энергией и оптимизмом ливийской молодежи. В ходе конференции

молодежи, организованной Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) в мае, были выдвинуты многочисленные инициативы и налажены связи. Эти усилия необходимо поддержать и они будут поддержаны.

В-шестых, многие ливийцы призывают к более активному участию международного сообщества. Сегодня я хотел бы отметить вклад, внесенный соседними государствами. Как и везде, именно соседи первыми ощущают последствия, и именно они являются частью решения. 8 мая я посетил 11-е совещание на уровне министров соседних с Ливией государств в Алжире и был впечатлен усилиями этого форума по поиску общей позиции и решения. Вчера в Алжире состоялась встреча представителей Туниса, Египта и Алжира, по итогам которой была принята декларация в поддержку усилий Организации Объединенных Наций и участия международного сообщества.

Что касается политики, как региональное, так и международное сообщества должны сплотить усилия в поддержку Ливийского мирного процесса — не в духе вмешательства, а скорее в духе партнерства и уважения суверенитета Ливии и норм международного права. Встреча «четверки» в Брюсселе 23 мая была еще более важным форумом в плане согласования позиций региональных и международных организаций — Африканского союза, Европейского союза, Лиги арабских государств и Организации Объединенных Наций.

Недавно Африканский союз также направил две делегации в Ливию, включая своего Высокого представителя и министерскую делегацию Специального комитета высокого уровня по Ливии. Крайне необходим совместный подход, в рамках которого все инициативы дополняют друг друга в интересах развития политического процесса при содействии Организации Объединенных Наций. Несогласованные или параллельные усилия способны подорвать прогресс и осложнить и без того непростую ситуацию. Мы должны продвигаться вперед, оказывая поддержку усилиям по поиску прочного решения под руководством Ливии. Без прогресса в области политики симптомы конфликта лишь усугубятся.

Мигранты продолжают умирать в поисках лучшей жизни. Женщины и дети в местах лишения свободы и тюрьмах содержатся в кошмарных условиях. Основные гуманитарные принципы и гу-

манитарное пространство находятся под угрозой. Пять больниц подверглись бомбардировкам в этом году, и гуманитарные грузы не могут быть доставлены во многие регионы Ливии из-за отсутствия безопасности. Ситуация в области прав человека по-прежнему вызывает глубокую озабоченность. С марта 65 гражданских лиц были убиты в ходе вооруженного конфликта, некоторые из них в результате неизбирательных бомбардировок. Мы не можем оставаться безучастными к страданиям, которые порождает этот конфликт; мы не можем наносить ущерб основным принципам, которые нас объединяют, которые делают нас людьми, и мы не можем позволить себе отказаться от наших надежд и стремления создать более благополучную, более сплоченную Ливию.

В заключение я хотел бы поблагодарить всех мужчин и женщин, работающих сегодня в составе МООНПЛ, а также всей системы Организации Объединенных Наций. Я восхищаюсь самоотверженностью, которую проявляют все они — как инженеры, так и аналитики и администраторы. Я знаю, что их работа часто не находит признания. Поэтому я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы отметить их работу и приветствовать их усилия. Мое последнее послание, как всегда, обращено к народу Ливии. Я размышляю о словах ливийского писателя Хишама Матара:

«Мечты влекут за собой последствия. Обратной дороги нет. Революция не беззаботный марш к вратам свободы и справедливости. Это поединок между яростью и надеждой, между искушением разрушать и желанием созидать».

Я уверен в одном. Женщины и мужчины Ливии добьются успеха в строительстве государства, которым будут гордиться они и их дети. Их жертвы были слишком велики для чего-то меньшего, их общины слишком сильны, чтобы капитулировать, и их сердца слишком полны отвагой, чтобы они потерпели поражение.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Совета Безопасности я благодарю г-на Коблера за его брифинг.

Слово имеет посол Ског.

Г-н Ског (Швеция) (*говорит по-английски*): В соответствии с пунктом 24 (е) резолюции 1970

(2011) от 26 февраля 2011 года я имею честь представить Совету Безопасности доклад о работе Комитета, учрежденного той же резолюцией. Доклад охватывает период с 20 апреля по 7 июня, в течение которого Комитет один раз провел неофициальные консультации, а также осуществлял дополнительную работу на основе процедуры «отсутствия возражений».

В ходе неофициальных консультаций, проведенных 19 мая, Комитет заслушал сообщение Группы экспертов о ее заключительном докладе в соответствии с резолюцией 2278 (2016) и обсудил содержащиеся в нем рекомендации. Я не буду подводить итоги доклада, так как он будет вскоре опубликован под условным обозначением S/2017/466. В соответствии со сложившейся практикой, делегация Ливии была приглашена изучить доклад после обсуждения в Комитете и до его публикации в подразделениях Секретариата.

Хотя реакция на этот доклад была неоднозначной, члены Комитета выразили Группе экспертов свою поддержку и признательность за ее работу. Среди основных проблем, поднятых членами Комитета в ходе обсуждения заключительного доклада, были названы нарушения оружейного эмбарго, торговля людьми и незаконный ввоз мигрантов, вопросы, касающиеся нефти и нефтепродуктов из Ливии, контроль над ливийскими государственными финансовыми институтами, замораживание активов и ограниченный доступ Группы в Ливию. Комитет завершает рассмотрение рекомендаций.

Что касается режима оружейного эмбарго, то в отчетный период Комитет удовлетворил три просьбы о временном изъятии из режима санкций в отношении экспорта в Ливию, поданных в соответствии с пунктом 9 (с) резолюции 1970 (2011). Эти просьбы поступили от Австрии, Нидерландов и Германии. Кроме того, Комитет получил уведомление Австрии о поставке и уведомление Нидерландов об отмене просьбы о временном экспорте. Помимо этого, Комитет ответил на запрос Республики Сербия о разъяснении сферы применения и параметров режима оружейного эмбарго. По этому же вопросу Комитет также направил письмо в Ливию. По предыдущему запросу о разъяснении, полученному от Греции, после получения определенной информации от Ливии Комитет повторно направил Ливии и Греции соответствующие письма по этому

вопросу. Комитет также получил предварительный письменный доклад о досмотре судна в открытом море у побережья Ливии, представленный операцией Европейского союза «София» в соответствии с пунктом 10 резолюции 2292 (2016). На борту судна под ливийским флагом было обнаружено оружие и связанные с ним материалы военного назначения. По словам капитана судна, портами происхождения и назначения были, соответственно, Мисурата и Бенгази. О результатах досмотра Комитет уведомил Ливию.

Также в контексте оружейного эмбарго, Комитету сообщили имя нового координатора, назначенного в соответствии с пунктом 6 резолюции 2278 (2016), которым стал министр иностранных дел Его Превосходительство г-н Мухаммед Тахер Сияла. Г-н Сияла недавно представил Комитету письменные справки о ливийской береговой охране, о подразделениях по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов и о подразделениях охраны президента.

Что касается замораживания активов, то Комитет еще не завершил рассмотрение просьбы Швейцарии об изъятии в отношении активов Ливийско-Африканского портфельного инвестиционного фонда, в соответствии с пунктом 19 (b) резолюции 1970 (2011). Получив от Канады дополнительную информацию о просьбе об изъятии в отношении активов включенного в перечень лица, Комитет продолжает изучать этот вопрос.

Что касается запрета на поездки, то в отчетный период Комитет удовлетворил просьбу об изъятии в соответствии с пунктом 16 (а) резолюции 1970 (2011), которая поступила в секретариат Комитета, как в «надлежащее представительство Организации Объединенных Наций» в соответствии с пунктом 9 временных правил Комитета, от г-жи Сафии Фаркаш аль-Барасси, внесенной в перечень и получившей разрешение на поездки между Египтом и Оманом по гуманитарным соображениям.

И наконец, Комитет продолжал рассмотрение ранее полученных от Мальты двух сообщений о деятельности двух судов, которые, как сообщалось, предпринимали незаконные попытки экспорта нефтепродуктов и топлива из Ливии в другие страны.

На этом я свой доклад завершаю. Я хочу выразить признательность Группе экспертов за ее ра-

боту с этим и другими комитетами. Мы знаем, что подчас Группа работает в очень сложных условиях.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю посла Скоога за его брифинг.

Теперь я предоставлю слово членам Совета, которые пожелают выступить с заявлениями.

Г-н Росселли (Уругвай) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить г-на Мартина Коблера и посла Олофа Скога за их брифинги. Я уверен, что они знают, что могут рассчитывать на всемерную поддержку делегации Уругвая.

К сожалению, сегодня, через полтора года после подписания Ливийского политического соглашения, никакого заметного прогресса в переходном процессе в стране не наблюдается. Помощь, которую правительство национального согласия получает от ливийской политической системы, незначительна, что уменьшает его шансы быстро стабилизировать ситуацию в стране и вновь поставить ее на путь к нормализации. Таким образом, для того чтобы стать полностью легитимным, новому правительству необходимо заручиться широкой поддержкой населения. В противном случае ему будет очень трудно управлять страной или даже большей частью ее территории. Между тем нарастает насилие, и ширятся столкновения. Реальная власть в Ливии находится в руках десятков вооруженных формирований на местах, направляющих доходы от различных экономических начинаний на попытки захватить контроль над нефтяной промышленностью и незаконной торговлей мигрантами.

Кроме того, мы обеспокоены тем, что утверждение Политического соглашения находящейся в Тобруке Палатой представителей отсрочено. Для того чтобы снять ощущение неопределенности и нестабильности, нужно позаботиться о том, чтобы это произошло, и активизировать усилия, направленные на достижение такого национального примирения, которое будет отвечать требованиям и предложениям всех заинтересованных сторон.

В заключение мы хотели бы выразить нашу обеспокоенность в связи с тем удручающим положением, в котором оказываются мигранты, следующие в Европу транзитом через Ливию. Мы по-прежнему ежедневно видим трагические события, в результате которых гибнут сотни человек, в том числе женщины и дети. В данный момент в Ливии

находятся сотни тысяч людей, которые надеются получить возможность пересечь Средиземное море. Они подвергаются жестокому обращению, и их права человека грубо нарушаются. Мы вновь заявляем, что в поисках решения для этой проблемы мы должны сосредоточиться на правах мигрантов и беженцев. Значительно сократить масштабы этого явления поможет только политическая и институциональная стабильность в Ливии.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Многонационального Государства Боливия.

Боливия признательна за брифинги Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Мартина Коблера и посла Олофа Скога в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы вновь заявить о нашей поддержке порученной им сложной задачи.

Мы высоко оцениваем усилия региональных и международных субъектов улучшить координацию поддержки политического процесса и помочь Ливии в процессе перехода к демократии — такие, как совещание представителей Европейского союза, Африканского союза, Лиги арабских государств и Организации Объединенных Наций, которое состоялось 23 мая в Брюсселе.

Мы также крайне обеспокоены тяжелым положением внутренне перемещенных лиц. По данным опубликованного 2 июня доклада Международной организации по миграции, наличие более 250 000 внутренне перемещенных лиц стало в значительной степени результатом продолжающихся столкновений между различными вооруженными формированиями. К сожалению, это наглядно иллюстрирует масштабы насилия в Ливии. Кроме того, мы весьма обеспокоены инцидентом, который произошел 18 мая в Брак аль-Шати и привел к внесудебным расправам, которые являются вопиющим нарушением норм международного гуманитарного права. Мы напоминаем всем сторонам, что единственным решением для этого конфликта является политический переходный процесс, который уже начался и должен продолжаться. Поэтому мы настоятельно призываем их прекратить боевые действия и отказаться от любого подхода, который требует при-

менения оружия в качестве способа урегулировать этот или любой другой конфликт.

В заключение я хочу сказать, что мы считаем, что такое развитие событий должно побудить стороны и участников Ливийского политического соглашения активизировать усилия и сделать смелый и решительный шаг к достижению согласия и консенсуса, что позволило бы завершить мирный, инклюзивный и упорядоченный политический переход под руководством и при участии самих ливийцев на основе принципов суверенитета, независимости и территориальной целостности Ливии.

Теперь я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета.

Слово имеет представитель Ливии.

Хотя реакция на этот доклад была неоднозначной, члены Комитета выразили Группе экспертов свою поддержку и признательность за ее работу. Среди основных проблем, поднятых членами Комитета в ходе обсуждения заключительного доклада, были названы нарушения оружейного эмбарго, торговля людьми и незаконный ввоз мигрантов, вопросы, касающиеся нефти и нефтепродуктов из Ливии, контроль над ливийскими государственными финансовыми институтами, замораживание активов и ограниченный доступ Группы в Ливию. Комитет завершает рассмотрение рекомендаций.

Что касается режима оружейного эмбарго, то в отчетный период Комитет удовлетворил три просьбы о временном изъятии из режима санкций в отношении экспорта в Ливию, поданных в соответствии с пунктом 9 (с) резолюции 1970 (2011). Эти просьбы поступили от Австрии, Нидерландов и Германии. Кроме того, Комитет получил уведомление Австрии о поставке и уведомление Нидерландов об отмене просьбы о временном экспорте. Помимо этого, Комитет ответил на запрос Республики Сербия о разъяснении сферы применения и параметров режима оружейного эмбарго. По этому же вопросу Комитет также направил письмо в Ливию. По предыдущему запросу о разъяснении, полученному от Греции, после получения определенной информации от Ливии Комитет повторно направил Ливии и Греции соответствующие письма по этому вопросу. Комитет также получил предварительный письменный доклад о досмотре судна в открытом море у побережья Ливии, представленный операци-

ей Европейского союза «София» в соответствии с пунктом 10 резолюции 2292 (2016). На борту судна под ливийским флагом было обнаружено оружие и связанные с ним материалы военного назначения. По словам капитана судна, портами происхождения и назначения были, соответственно, Мисурата и Бенгази. О результатах досмотра Комитет уведомил Ливию.

Также в контексте оружейного эмбарго, Комитету сообщили имя нового координатора, назначенного в соответствии с пунктом 6 резолюции 2278 (2016), которым стал министр иностранных дел Его Превосходительство г-н Мухаммед Тахер Сияла. Г-н Сияла недавно представил Комитету письменные справки о ливийской береговой охране, о подразделениях по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов и о подразделениях охраны президента.

Что касается замораживания активов, то Комитет еще не завершил рассмотрение просьбы Швейцарии об изъятии в отношении активов Ливийско-Африканского портфельного инвестиционного фонда, в соответствии с пунктом 19 (b) резолюции 1970 (2011). Получив от Канады дополнительную информацию о просьбе об изъятии в отношении активов включенного в перечень лица, Комитет продолжает изучать этот вопрос.

Что касается запрета на поездки, то в отчетный период Комитет удовлетворил просьбу об изъятии в соответствии с пунктом 16 (a) резолюции 1970 (2011), которая поступила в секретариат Комитета, как в «надлежащее представительство Организации Объединенных Наций» в соответствии с пунктом 9 временных правил Комитета, от г-жи Сафии Фаркаш аль-Барасси, внесенной в перечень и получившей разрешение на поездки между Египтом и Оманом по гуманитарным соображениям.

И наконец, Комитет продолжал рассмотрение ранее полученных от Мальты двух сообщений о деятельности двух судов, которые, как сообщалось, предпринимали незаконные попытки экспорта нефтепродуктов и топлива из Ливии в другие страны.

На этом я свой доклад завершаю. Я хочу выразить признательность Группе экспертов за ее работу с этим и другими комитетами. Мы знаем, что подчас Группа работает в очень сложных условиях.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю посла Скоога за его брифинг.

Теперь я предоставлю слово членам Совета, которые пожелают выступить с заявлениями.

Г-н Росселли (Уругвай) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить г-на Мартина Коблера и посла Олофа Скога за их брифинги. Я уверен, что они знают, что могут рассчитывать на всемерную поддержку делегации Уругвая.

К сожалению, сегодня, через полтора года после подписания Ливийского политического соглашения, никакого заметного прогресса в переходном процессе в стране не наблюдается. Помощь, которую правительство национального согласия получает от ливийской политической системы, незначительна, что уменьшает его шансы быстро стабилизировать ситуацию в стране и вновь поставить ее на путь к нормализации. Таким образом, для того чтобы стать полностью легитимным, новому правительству необходимо заручиться широкой поддержкой населения. В противном случае ему будет очень трудно управлять страной или даже большей частью ее территории. Между тем нарастает насилие, и ширятся столкновения. Реальная власть в Ливии находится в руках десятков вооруженных формирований на местах, направляющих доходы от различных экономических начинаний на попытки захватить контроль над нефтяной промышленностью и незаконной торговлей мигрантами.

Кроме того, мы обеспокоены тем, что утверждение Политического соглашения находящейся в Тобруке Палатой представителей отсрочено. Для того чтобы снять ощущение неопределенности и нестабильности, нужно позаботиться о том, чтобы это произошло, и активизировать усилия, направленные на достижение такого национального примирения, которое будет отвечать требованиям и предложениям всех заинтересованных сторон.

В заключение мы хотели бы выразить нашу обеспокоенность в связи с тем удручающим положением, в котором оказываются мигранты, следующие в Европу транзитом через Ливию. Мы по-прежнему ежедневно видим трагические события, в результате которых гибнут сотни человек, в том числе женщины и дети. В данный момент в Ливии находятся сотни тысяч людей, которые надеются получить возможность пересечь Средиземное

море. Они подвергаются жестокому обращению, и их права человека грубо нарушаются. Мы вновь заявляем, что в поисках решения для этой проблемы мы должны сосредоточиться на правах мигрантов и беженцев. Значительно сократить масштабы этого явления поможет только политическая и институциональная стабильность в Ливии.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Многонационального Государства Боливия.

Боливия признательна за брифинги Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Мартина Коблера и посла Олофа Скога в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы вновь заявить о нашей поддержке порученной им сложной задачи.

Мы высоко оцениваем усилия региональных и международных субъектов улучшить координацию поддержки политического процесса и помочь Ливии в процессе перехода к демократии — такие, как совещание представителей Европейского союза, Африканского союза, Лиги арабских государств и Организации Объединенных Наций, которое состоялось 23 мая в Брюсселе.

Мы также крайне обеспокоены тяжелым положением внутренне перемещенных лиц. По данным опубликованного 2 июня доклада Международной организации по миграции, наличие более 250 000 внутренне перемещенных лиц стало в значительной степени результатом продолжающихся столкновений между различными вооруженными формированиями. К сожалению, это наглядно иллюстрирует масштабы насилия в Ливии. Кроме того, мы весьма обеспокоены инцидентом, который произошел 18 мая в Брак аль-Шати и привел к внесудебным расправам, которые являются вопиющим нарушением норм международного гуманитарного права. Мы напоминаем всем сторонам, что единственным решением для этого конфликта является политический переходный процесс, который уже начался и должен продолжаться. Поэтому мы настоятельно призываем их прекратить боевые действия и отказаться от любого подхода, который требует применения оружия в качестве способа урегулировать этот или любой другой конфликт.

В заключение я хочу сказать, что мы считаем, что такое развитие событий должно побудить стороны и участников Ливийского политического соглашения активизировать усилия и сделать смелый и решительный шаг к достижению согласия и консенсуса, что позволило бы завершить мирный, инклюзивный и упорядоченный политический переход под руководством и при участии самих ливийцев на основе принципов суверенитета, независимости и территориальной целостности Ливии.

Теперь я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета.

Слово имеет представитель Ливии.

Г-н Эльмаджерби (Ливия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в июне месяце. Желаю Вам всяческих успехов в исполнении Ваших обязанностей.

Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Мартина Коблера за его важный брифинг. Мы высоко оцениваем неустанные усилия г-на Коблера, направленные на сближение различных точек зрения ливийских политических субъектов и призванные положить конец политическим разногласиям и ухудшению ситуации в Ливии. Позвольте также поблагодарить посла Скога (Швеция) за брифинг в его качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011), о последних событиях, касающихся ливийского санкционного досье.

Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) удалось максимально сблизить мнения различных политических партий, ведущих борьбу за власть. Примером такого сближения стало подписание Ливийского политического соглашения 17 декабря 2015 года. Тогда это Соглашение получило широкую поддержку на всей территории Ливии, а также было одобрено большинством членов Палаты представителей и Всеобщего национального конгресса. Однако непримиримые позиции некоторых сторон препятствуют надлежащему осуществлению Соглашения. В этой связи мы считаем важной роль Организации Объединенных Наций. Организация должна и впредь прилагать усилия по преодолению политических препятствий, причем такие усилия могут

включать в себя внесение некоторых ограниченных поправок в Политическое соглашение, которые позволят обеспечить приверженность всех сторон его осуществлению. Таким образом, правительство национального согласия станет единственным законным правительством в Ливии и сможет взять на себя все правительственные функции на всей территории Ливии, в том числе функции обеспечения безопасности.

Такое соглашение потребует объединения вооруженных сил под одним гражданским руководством. При этом главная обязанность такого руководства состоит в том, чтобы обеспечить безопасность ливийских городов и границ и разоружить ополченцев, а также решить различные проблемы, с которыми сталкивается страна, такие как терроризм, незаконная миграция и обеспечение безопасности нефтяных месторождений.

В этой связи мы хотели бы проинформировать Совет о том, что ситуация в области безопасности в Триполи недавно значительно улучшилась после того, как силы, связанные с правительством национального согласия, установили контроль над всеми наиболее важными объектами. Это позволило МООНПЛ в полном составе вернуться в Триполи.

Нельзя не отметить усилия соседей Ливии по сближению различных точек зрения сторон. В последнем коммюнике, опубликованном по итогам совещания министров соседних с Ливией стран, которое состоялось 5 июня в Алжире, подчеркивается необходимость соблюдения Политического соглашения под эгидой Организации Объединенных Наций. В нем также подчеркивается, что кризис в Ливии не может быть урегулирован военными методами.

Мы выражаем нашу признательность за все усилия, прилагаемые Лигой арабских государств и Африканским союзом, с тем чтобы преодолеть раскол между политическими партиями и добиться консенсуса, который будет способствовать стабилизации ситуации и облегчению страданий ливийского народа.

Всем известно, что наша страна сталкивается с целым рядом кризисов в результате ухудшения ситуации в области безопасности, в том числе контрабанды топлива и нефтепродуктов вооруженными преступными бандами. Эти банды замешаны в

многочисленных противозаконных деяниях, в том числе в торговле людьми. В этой связи мы надеемся, что Совет примет во внимание необходимость привлечения к ответственности виновных в совершении этих и других противозаконных действий, с тем чтобы гарантировать благополучие ливийского народа.

Что касается замороженных в соответствии с резолюцией 1970 (2011) ливийских активов, то Совет призвал все государства-члены незамедлительно заморозить ливийские финансовые активы и другие экономические ресурсы на их территории, с тем чтобы защитить интересы ливийского народа. Ливийские активы были разморожены в соответствии с резолюцией 2009 (2011), в частности активы, связанные с Центральным банком Ливии. Тем не менее по-прежнему остаются замороженными активы ряда других организаций, в том числе Ливийского инвестиционного управления, которое ежегодно несет колоссальные потери в размере почти 1 млрд. долл. США. Это вызвано его неспособностью давать указания организациям, осуществляющим бухгалтерский учет этих замороженных счетов, с тем чтобы они могли надлежащим образом управлять этими активами.

Этот режим был введен не с целью наказать Ливию. Напротив, он являлся превентивной мерой, призванной предотвратить потерю активов в период революции и в течение переходного периода после свержения предыдущего режима. Замораживание активов приводит к негативным последствиям, которые наносят ущерб интересам ливийского народа. Я хотел бы сослаться на письмо, направленное послом Ливии Председателю Совета (S/2016/275). Мы надеемся, что Совет примет оперативные меры по внесению поправок в резолюции 1970 (2011), 1973 (2011) и 2009 (2011), с тем чтобы Ливийское инвестиционное управление могло открыто участвовать в управлении средствами, находящимися на этих замороженных счетах, и предотвратить дальнейшие потери ливийских активов. В этой связи следует отметить, что ливийские власти не призывают к размораживанию каких-либо активов. Скорее, мы просим принять резолюцию, которая включала бы положение, позволяющее переводить средства, находящиеся на замороженных счетах, инвестировать их и открывать и закрывать счета, с тем чтобы мы могли обеспечить защиту стоимости активов и увеличить прибыль, пока эти активы остаются замороженными.

Заседание закрывается в 15 ч. 40 м.